

Bruxelles, 9. lipnja 2022.
(OR. en)

10056/22

IXIM 160
JAI 851
COMIX 309

ISHOD POSTUPAKA

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Delegacije
Br. preth. dok.:	9300/22
Predmet:	Određeni aspekti provedbe informacijskih sustava EU-a na nacionalnoj razini i njihovoj interoperabilnosti – zaključci Vijeća (9 i 10. lipnja 2022.)

Za delegacije se u prilogu nalaze Zaključci Vijeća o određenim aspektima provedbe informacijskih sustava EU-a na nacionalnoj razini i njihovoj interoperabilnosti, kako ih je odobrilo Vijeće (pravosuđe i unutarnji poslovi) 9. i 10. lipnja 2022.

Zaključci Vijeća o određenim aspektima provedbe informacijskih sustava EU-a na nacionalnoj razini i njihovoj interoperabilnosti

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

1. Podsjećajući na to da je jedan od glavnih ciljeva Europske unije osiguravanje visoke razine sigurnosti za njezine građane u području slobode, sigurnosti i pravde promicanjem policijske i pravosudne suradnje te upravljanja vanjskim granicama Unije u skladu s odredbama glave V. Ugovora o funkcioniranju Europske unije;
2. Naglašavajući da mjere poduzete za jačanje policijske suradnje, pravosudne suradnje i upravljanja vanjskim granicama Unije moraju biti u skladu s načelom proporcionalnosti i načelom supsidijarnosti;
3. Podsjećajući na to da se mjere za jačanje sigurnosti građana u području slobode, sigurnosti i pravde moraju poduzeti u skladu s pravom Unije i nacionalnim pravom te da se njima moraju poštovati temeljna prava priznata, prije svega, Poveljom Europske unije o temeljnim pravima, kao što su poštovanje privatnog života i zaštita osobnih podataka;
4. Uzimajući u obzir da provedba informacijskih sustava EU-a i njihova interoperabilnost doprinose ciljevima unutarnje sigurnosti Unije u mjeri u kojoj olakšavaju policijsku i pravosudnu suradnju među državama članicama, sprečavanje, otkrivanje, istragu i progon kaznenih djela terorizma i drugih teških kaznenih djela te doprinose upravljanju vanjskim granicama poboljšanjem djelotvornosti i učinkovitosti kontrola na vanjskim granicama, borbe protiv nezakonitog useljavanja i nadzora nad migracijskim tokovima;

5. Naglašavajući da Schengenski informacijski sustav (SIS) doprinosi održavanju visoke razine sigurnosti u području slobode, sigurnosti i pravde Unije podupiranjem operativne suradnje među tijelima država članica nadležnima za sprečavanje, otkrivanje, istragu i progon kaznenih djela ili izvršavanje kaznenih sankcija te upravljanje granicama i migracijama;
6. Podsjećajući na to da će sustav ulaska/izlaska (EES), čiji su ciljevi sprečavanje nezakonitog useljavanja, olakšavanje upravljanja migracijskim tokovima i doprinos identifikaciji svih osoba koje ne ispunjavaju ili više ne ispunjavaju uvjete u pogledu trajanja dopuštenog boravka na državnom području država članica te sprečavanje, otkrivanje i istraga kaznenih djela terorizma ili drugih teških kaznenih djela, doprinijeti učinkovitom upravljanju vanjskim granicama Unije osiguravanjem visoke razine zaštite;
7. Ističući da su europski portal za pretraživanje, zajedničke usluge uspoređivanja biometrijskih podataka, zajednički repozitorij podataka o identitetu (CIR) i detektor višestrukih identiteta uspostavljeni kao komponente interoperabilnosti kako bi se doprinijelo borbi protiv prijevara povezanih s identitetom i racionalizirao pristup tim sustavima za potrebe sprečavanja i otkrivanja kaznenih djela terorizma ili drugih teških kaznenih djela te za upravljanje vanjskim granicama Unije i borbu protiv nezakonitog useljavanja;
8. Podsjećajući na to da CIR treba posebno uspostaviti kako bi se olakšala točna identifikacija osoba, među ostalim nepoznatih osoba koje se ne mogu samostalno identificirati ili neidentificiranih ljudskih posmrtnih ostataka;

9. Naglašavajući da europski pravni okvir kojim se uspostavljaju informacijski sustavi EU-a i njihova interoperabilnost
- omogućuje upozoravanja o osobama i predmetima radi obavijesnih provjera ili posebnih provjera,
 - omogućuje uvid u CIR s biometrijskim podacima i, u iznimnim slučajevima, alfanumeričkim podacima,
 - uvodi obvezu unošenja barem propisanog minimalnog skupa podataka u SIS te unošenja drugih propisanih podataka u SIS, ako su dostupni,
 - ovlašćuje države članice da upotrebljavaju daktiloskopske podatke i, pod određenim uvjetima, fotografije pohranjene u SIS-u za identifikaciju osobe za koju je izdano upozorenje u SIS-u te
 - kako je predviđeno Uredbom o EES-u, omogućuje graničnim tijelima i tijelima nadležnim za imigraciju da provode pretraživanja s pomoću podataka o otiscima prstiju u kombinaciji s prikazom lica za identifikaciju bilo kojeg državljanina treće zemlje,

Podsjećajući na to da države članice i dalje po vlastitom nahođenju upotrebljavaju sve te mehanizme za pregledavanje osobnih podataka, uključujući pretraživanje informacijskih sustava EU-a s pomoću mobilnih rješenja;

10. Primajući stoga na znanje da su države članice odlučne provoditi europski pravni okvir kojim se uspostavljaju informacijski sustavi EU-a i njihova interoperabilnost te spremne dugoročno težiti ambicioznoj provedbi mogućnosti i mehanizama iz stavka 9.;

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

11. NAGLAŠAVA važnost ambiciozne provedbe funkcionalnosti informacijskih sustava EU-a u državama članicama kako bi se omogućila učinkovita operativna suradnja među tijelima država članica nadležnima za sprečavanje, otkrivanje, istragu i progon kaznenih djela ili izvršavanje kaznenih sankcija, upravljanje granicama i imigraciju, u mjeri u kojoj su dostupni;
12. POZIVA države članice da razmotre dopuštaju li njihovi nacionalni zakoni upotrebu mogućnosti i mehanizama provedbe iz stavka 9. kako bi se olakšala najučinkovitija operativna suradnja među tijelima država članica nadležnima za sprečavanje, otkrivanje, istragu i progon kaznenih djela, upravljanje granicama i imigraciju;

U POGLEDU MOGUĆNOSTI UVIDA U CIR,

13. ISTIČE da je uvid u CIR alat za identifikaciju kada tijelo države članice ne može identificirati osobu zbog nedostatka putne isprave ili druge vjerodostojne isprave kojom se dokazuje identitet te osobe, ili ako postoje sumnje u pogledu podataka o identitetu koje je ta osoba dala, ili u pogledu vjerodostojnosti putnih isprava ili identiteta njihova nositelja, ili u slučaju prirodne katastrofe, nesreće ili terorističkog napada kada osoba ne može ili odbija surađivati ili u slučaju identifikacije neidentificiranih ljudskih posmrtnih ostataka;
14. POZIVA države članice da razmotre dopušta li njihovo nacionalno pravo njihovim policijskim tijelima da pretražuju CIR s biometrijskim podacima osobe koji su uzeti osobno tijekom provjere identiteta pokrenute u njihovoj prisutnosti u svrhu identifikacije te osobe, ako je primjenjivo, te da razmotre bi li se pretraživanje CIR-a s biometrijskim podacima moglo provesti u šest slučajeva za koje je Uredbom o interoperabilnosti predviđena ta mogućnost;

U POGLEDU PROVEDBE OBAVIJESNIH PROVJERA I POSEBNIH PROVJERA USLIJED
UPOZORENJA U SIS-U,

15. PODSJEĆA na to da obavijesne provjere uključuju ispitivanje osobe, posebno na temelju posebnih informacija ili pitanja koja je u upozorenje dodala država članica izdavateljica, i da se ispitivanje provodi u skladu s nacionalnim pravom države članice izvršiteljice; da se tijekom posebnih provjera mogu pretražiti osobe, vozila, plovila, zrakoplovi, spremnici i predmeti koje osoba nosi sa sobom te da se pretraživanja provode u skladu s nacionalnim pravom države članice izvršiteljice;
16. SMATRA da bi trebalo biti moguće provoditi obavijesne i posebne provjere čak i ako dotična osoba nije predmet nacionalnog postupka u državi članici izvršiteljici u kojoj su takve provjere dopuštene nacionalnim pravom;
17. PODSJEĆA na to da se posebne provjere, ako nisu dopuštene u skladu s nacionalnim pravom države članice izvršiteljice, zamjenjuju obavijesnim provjerama u toj državi članici te da se, ako nisu dopuštene na temelju nacionalnog prava države članice izvršiteljice, obavijesne provjere zamjenjuju skrivenim provjerama;
18. NAGLAŠAVA da bi se mogućnost provedbe skrivene provjere umjesto obavijesne ili posebne provjere trebala osigurati ne dovodeći u pitanje obvezu država članica da krajnjim korisnicima stave na raspolaganje dodatne informacije koje su tražila tijela izdavatelji u vezi s obavijesnom provjerom ili posebnom provjerom, prema potrebi;
19. NAPOMINJE da bi se provedbom obavijesnih i posebnih provjera mogla povećati dodana vrijednost koju SIS pruža u operativnoj suradnji među tijelima država članica nadležnima za sprečavanje, otkrivanje, istragu i progon kaznenih djela ili izvršavanje kaznenih sankcija, upravljanje granicama i imigraciju;
20. stoga POZIVA države članice da u potpunosti iskoriste skrivene provjere, obavijesne provjere i posebne provjere u skladu sa svojim nacionalnim zakonodavstvom i postupcima, čak i ako dotična osoba nije predmet nacionalnog postupka;

U POGLEDU UNOSA PODATAKA IZ NACIONALNIH DATOTEKA U SIS,

21. PODSJEĆA na to da se uredbama predviđa da se određeni alfanumerički podaci moraju unijeti u upozorenje, kao i biometrijski podaci, ako su ti podaci dostupni;
22. NAGLAŠAVA da takvi dostupni podaci mogu potjecati iz relevantnih nacionalnih baza podataka, u skladu s nacionalnim zakonodavstvom;
23. SMATRA da je djelotvorno uvođenje svih dostupnih podataka preduvjet za učinkovitu operativnu suradnju među tijelima država članica nadležnima za sprečavanje, otkrivanje, istragu i progon kaznenih djela, upravljanje granicama i migracije;
24. POZIVA države članice da razmotre dopušta li njihovo nacionalno pravo integraciju u SIS svih podataka sadržanih u nacionalnim bazama podataka kojima se koriste tijela koja upotrebljavaju SIS i imaju pristup policijskim, pravosudnim, graničnim ili migracijskim pitanjima te su relevantni za njih;

U POGLEDU BIOMETRIJSKIH PRETRAŽIVANJA SIS-a NA TERENU U KONTEKSTU MISIJA ZA JAVNU SIGURNOST ILI BORBE PROTIV NEZAKONITOG USELJAVANJA,

25. PODSJEĆA na to da se uredbama o SIS-u države članice ovlašćuju da, s jedne strane, upotrebljavaju daktiloskopske podatke, prikaze lica i fotografije pohranjene u SIS-u kako bi potvrdile pogodak, a s druge strane da provode daktiloskopska pretraživanja SIS-a kako bi se utvrdilo je li za osobu izdano upozorenje u SIS-u pod drukčijim identitetom, uz obvezu daktiloskopskog pretraživanja u slučaju da se osoba ne može identificirati drugim sredstvima;
26. SMATRA da je poželjno da se takva biometrijska pretraživanja provedu što prije kako bi se osiguralo učinkovito izvršavanje zadaća krajnjeg korisnika, uz istodobno osiguravanje zadovoljavajuće ravnoteže između ciljeva Uredbe i zaštite temeljnih prava i sloboda;

27. PODSJEĆA na to da se službenici država članica odgovorni za javnu sigurnost i borbu protiv nezakonitog useljavanja potiču na provedbu biometrijskih pretraživanja SIS-a u navedene svrhe;
28. SMATRA da je u takvim slučajevima poželjno da se to biometrijsko pretraživanje provede na licu mjesta i bez odgode upotrebom relevantnih mobilnih uređaja, ako su dostupni;
29. POZIVA države članice da razmotre dopušta li njihovo nacionalno pravo da se biometrijska pretraživanja SIS-a provode u pokretu u svrhu potvrđivanja identiteta ili identifikacije u kontekstu misija za javnu sigurnost i borbe protiv nezakonitog useljavanja, ako se identitet osobe ne može utvrditi drugim sredstvima;

U POGLEDU BIOMETRIJSKIH PRETRAŽIVANJA EES-a U POKRETU I NA TERENU U KONTEKSTU BORBE PROTIV NEZAKONITOG USELJAVANJA,

30. PODSJEĆA na to da se Uredbom o EES-u granična tijela i tijela nadležna za imigraciju ovlašćuju da provode pretraživanja s pomoću, prema potrebi, ili podataka o otiscima prstiju ili prikaza lica ili podataka o otiscima prstiju u kombinaciji s prikazom lica isključivo u svrhu identifikacije bilo kojeg državljanina treće zemlje koji je prethodno možda bio registriran u EES-u pod drugim identitetom ili koji ne ispunjava ili više ne ispunjava uvjete za ulazak na državno područje država članica ili za boravište na tom državnom području;
31. SMATRA da je poželjno da se takva pretraživanja provedu što prije kako bi se osiguralo učinkovito izvršavanje zadaća krajnjeg korisnika, uz istodobno osiguravanje zadovoljavajuće ravnoteže između ciljeva Uredbe i zaštite temeljnih prava i sloboda;
32. PODSJEĆA na to da će službenici država članica nadležni za borbu protiv nezakonitog useljavanja vjerojatno morati identificirati državljane trećih zemalja tijekom obavljanja svojih dužnosti na terenu;

33. SMATRA da je u takvim slučajevima poželjno da se pretraživanje EES-a upotrebom podataka o otiscima prstiju, prikaza lica ili podataka o otiscima prstiju u kombinaciji s prikazom lica provodi na licu mjesta i bez odgode upotrebom relevantnih mobilnih uređaja, ako su dostupni;
34. POZIVA države članice da razmotre dopušta li njihovo nacionalno pravo graničnim tijelima i tijelima nadležnima za imigraciju da u pokretu i na terenu, bez odgode, provode pretraživanja s pomoću podataka o otiscima prstiju, prikaza lica ili podataka o otiscima prstiju u kombinaciji s prikazom lica isključivo u svrhu identifikacije bilo kojeg državljanina treće zemlje koji je prethodno možda bio registriran u EES-u pod drugim identitetom ili koji ne ispunjava ili više ne ispunjava uvjete za ulazak na državno područje država članica ili za boravište na tom državnom području.
-